

**ZGŁOSZENIE POBYTU
CZASOWEGO CUDZOZIEMCA**

**DECLARATION OF FOREIGNER'S
TEMPORARY STAY IN POLAND**

Miejsce na
znaczek
opłaty
skarbowej

1. <input type="text"/>
..... nazwisko(a) – surname(s)
2. imię (imiona) – first (middle) name(s)
3. data, miejsce i kraj urodzenia – date, place and country of birth
4. obywatelstwo - nationality
5. data przekroczenia granicy RP – date of entry into the Polish
6. adres miejsca pobytu czasowego w RP: miejscowość (dzielnica), gmina, województwo, nazwisko i imię (najemcy lub właściciela) – address during temporary stay in RP: locality (district), commune, country (voivodship), name and surname (owner's or tenant's)
..... ul. nr domu Nr lokalu street number apartmen number
7. Zamierzony czas pobytu od - do – duration of stay from to
..... data i cel przybycia do danej miejscowości, nazwa instytucji do której przybył cudzoziemiec – date and reason of arrival at given locality – name of organization to be visited
8. a) numer i rodzaj dokumentu uprawniającego do pobytu na terytorium RP – serial, numer and kind of dokument authorizing to stay on Polish territory
b) Wiza: numer, rodzaj, na ile dni i miejsce wydania – visa: numer, kind, time of validity, place of issuance

**ZGŁOSZENIE POBYTU
CZASOWEGO CUDZOZIEMCA**

**DECLARATION OF FOREIGNER'S
TEMPORARY STAY IN POLAND**

Miejsce na
znaczek
opłaty
skarbowej

1. <input type="text"/>
..... nazwisko(a) – surname(s)
2. imię (imiona) – first (middle) name(s)
3. data, miejsce i kraj urodzenia – date, place and country of birth
4. obywatelstwo - nationality
5. data przekroczenia granicy RP – date of entry into the Polish
6. adres miejsca pobytu czasowego w RP: miejscowość (dzielnica), gmina, województwo, nazwisko i imię (najemcy lub właściciela) – address during temporary stay in RP: locality (district), commune, country (voivodship), name and surname (owner's or tenant's)
..... ul. nr domu Nr lokalu street number apartmen number
7. Zamierzony czas pobytu od - do – duration of stay from to
..... data i cel przybycia do danej miejscowości, nazwa instytucji do której przybył cudzoziemiec – date and reason of arrival at given locality – name of organization to be visited
8. a) numer i rodzaj dokumentu uprawniającego do pobytu na terytorium RP – serial, numer and kind of dokument authorizing to stay on Polish territory
b) Wiza: numer, rodzaj, na ile dni i miejsce wydania – visa: numer, kind, time of validity, place of issuance

9. Dzieci do lat 18 towarzyszące osobie podlegającej zameldowaniu nie posiadające dokumentów stwierdzających tożsamość. Accompanying children under the age of 18 – subject to registry	
Nazwisko i imiona Surname, name(s)	Data i miejsce urodzenia Date and place of birth
<p>Wiarygodność powyższych danych stwierdzam własnoręcznym podpisem: I hereby testify to the authenticity of above-supplied information:</p> <p>..... (data i podpis osoby meldującej się – date and signature of registering person)</p>	<p>Stwierdzam, że wyżej wymienione osoby zamieszkały pod wskazanym adresem w p.6 I hereby assert that the abovenamed persons reside at address given in point 6</p> <p>..... (nazwisko i imię – surname, name)</p> <p>..... (data i podpis właściciela lub najemcy lokalu – date and signature of owner or leasee of property)</p>
<p>Zgłoszenie przyjąłem (am) Registered (on)</p> <p>..... (data i podpis – date and signature)</p>	<p>Uwaga:</p> <p>Remarks:</p>
<p>Pouczenie: potwierdzenia zameldowania cudzoziemca dokonuje się na odcinku „C” kwestionariusza wizowego lub na oddzielnym formularzu. Instruction: foreigner’s registry should be confirmed In section „C” of the visa application form or a separate form.</p>	

9. Dzieci do lat 18 towarzyszące osobie podlegającej zameldowaniu nie posiadające dokumentów stwierdzających tożsamość. Accompanying children under the age of 18 – subject to registry	
Nazwisko i imiona Surname, name(s)	Data i miejsce urodzenia Date and place of birth
<p>Wiarygodność powyższych danych stwierdzam własnoręcznym podpisem: I hereby testify to the authenticity of above-supplied information:</p> <p>..... (data i podpis osoby meldującej się – date and signature of registering person)</p>	<p>Stwierdzam, że wyżej wymienione osoby zamieszkały pod wskazanym adresem w p.6 I hereby assert that the abovenamed persons reside at address given in point 6</p> <p>..... (nazwisko i imię – surname, name)</p> <p>..... (data i podpis właściciela lub najemcy lokalu – date and signature of owner or leasee of property)</p>
<p>Zgłoszenie przyjąłem (am) Registered (on)</p> <p>..... (data i podpis – date and signature)</p>	<p>Uwaga:</p> <p>Remarks:</p>
<p>Pouczenie: potwierdzenia zameldowania cudzoziemca dokonuje się na odcinku „C” kwestionariusza wizowego lub na oddzielnym formularzu. Instruction: foreigner’s registry should be confirmed In section „C” of the visa application form or a separate form.</p>	